



|   |   |  |   |  |                                    |
|---|---|--|---|--|------------------------------------|
| <b>Produit conformément au</b>                          | Réaction au feu   |  |   |  |                                    |
| <b>Essence de bois</b>                                  | Différent, dépendant de l'offre   |  |   |  |                                    |
| <b>Finition</b>   | Vernis UV   |  |   |  | 5 couches                          |
|   | Huile oxidative   |  |   |  | Pré- huilé                         |
|   | Huile de cire   |  |   |  | 2 couches                          |
|   | Brute   |  |   |  |                                    |
| <b>Taux d'humidité</b>                                  | 7%  |  |   |  | Tolérance +/- 2 %                  |
|   |   |  |  |  |                                    |
| <b>Longueur de couche d'usure</b>                       | 350,490   | 500,600,665  | 1000, 1200, 1330  | 2200   | Tolérance +/-0,1 %                 |
| <b>Largeur de couche d'usure</b>                        | 70  | 100, 120,150   | 100, 120, 150   | 180  | Tolérance 0,2 mm                   |
| <b>Différence d'hauteur entre éléments</b>              | Max. 0,2 mm   |  |   |  |                                    |
| <b>Déviaton d'équerrage</b>                             | Max. 0,2 %  |  |   |  | Concerne largeur de couche d'usure |
| <b>Rectitude de couche d'usure</b>                      | Max. 0,1 %  |  |   |  |                                    |
| <b>Chauffage au sol</b>                                 | oui   |  |   |  |                                    |
| <b>Couche inférieure</b>                                | Chêne, pin  |  |   |  |                                    |
| <b>Densité couche inférieure CHÊNE</b>                  | ~ 655 kg / m <sup>3</sup>   |  |   |  | lignum                             |
| <b>Densité couche inférieure PIN</b>                    | ~ 500 kg / m <sup>3</sup>   |  |   |  | lignum                             |
| <b>Densité couche d'usure CHÊNE</b>                     | ~ 750 kg / m <sup>3</sup> (test N°63DL-0066200-D-16-PB-01)                          |  |   |  | BERNER Fachhochschule11            |
| <b>Résistance au poinçonnement de la couche d'usure</b> | ~ 41 N / mm <sup>2</sup> (test N°63DL-0066200-D-16-PB-01 41.8 N / mm <sup>2</sup> ) |  |   |  | BERNER Fachhochschule              |
| <b>Provenance du Bois</b>                               | Europe  |  |   |  |                                    |
| <b>CE - Signe</b>                                       | Disponible  |  |   |  |                                    |
| <b>Norme EN 13489</b>                                   | Critères respectés  |  |   |  |                                    |
| <b>Couches de liaison</b>                               | PUR Colle HM PUR Colle, PVAC colle D3   |  |   |  | Sans formaldéhyde                  |
| <b>Emission de formaldéhyde</b>                         | E1 ( >0,1 ppm) inoffensif, aucune émission  |  |   |  | Testé                              |
| <b>PCP</b>  | Non défectable,, inoffensif   |  |   |  | Testé                              |
| <b>Reaction au feu</b>                                  | Couche d'usure jusqu'à 4 mm = DFSL / à partir de 6mm CFSL                           |  |   |  | EN 14342 2009                      |
| <b>ECO-BAU / ECO-INSTITUT</b>                           | Critères respectés  |  |   |  |                                    |
| <b>FSC</b>  |   |  |   |  | Certifié                           |
| <b>Climat adéquat</b>                                   | pour la Suisse : voir informations ISP 27   |  |   |  |                                    |

**INFORMATIONS ISP 27****PARQUET ET CLIMAT AMBIANT** (Ainsi que les revêtements de sols plaqués et dérivés du bois)

Le bois est un matériau hygroscopique et son humidité d'équilibre est fonction de l'humidité de l'air ambiant. Ceci signifie que l'humidité du bois s'adapte au climat ambiant correspondant (température ambiante et en particulier humidité de l'air ambiant) et peut être plus ou moins humide ou sec.

La norme SIA 180 «Protection contre la chaleur et l'humidité dans les constructions», SIA 253 et 118/253 «Revêtements de sols en linoléum, plastique, caoutchouc, liège, textiles et bois», SIA 382/1 «Installations de ventilation et de climatisation» de même que la notice de l'OFSP «Humidificateurs d'air» définissent pour la Suisse un climat normalisé:

«Une température ambiante comprise entre 15°C et 30°C et une humidité relative de l'air comprise entre 30% et 70% sont admises comme climat ambiant usuel.»

Dans la pratique ceci signifie qu'à une humidité relative de l'air ambiant de 30% s'établit dans le bois une humidité d'équilibre d'env. 5 – 6% et à une humidité relative de l'air ambiant de 70% une humidité d'équilibre d'environ 12 – 13%.

Le bois peut donc, en fonction de la saison, voir sa teneur en humidité modifiée entre env. 5 – 6% et 12 – 13%. Des déformations du parquet sont alors possibles.

**Que se passe-t-il en hiver?**

De l'air extérieur froid et en règle générale très sec est admis dans le bâtiment par l'aération quotidienne d'un logement. Cet air est réchauffé à la température ambiante et la teneur en humidité relative chute, c'est-à-dire l'humidité de l'air ambiant est proportionnellement plus basse.

Le bois s'adapte à cette humidité de l'air ambiant plus basse et il sèche. Des déformations du parquet sous forme de tuilage et de joints entre les différents éléments posés peuvent en résulter.

En été, à des humidités de l'air ambiant à nouveau plus élevée, le bois comme produit naturel gonfle, les joints se referment en grande partie et les éléments du parquet peuvent même présenter de légers bombements.

L'ISP recommande pour la phase de temps sec et la période de chauffage:

- Une aération brève mais intense des locaux.
- Si nécessaire une humidification des locaux à une humidité relative de l'air ambiant d'au moins 30% au moyen d'appareils supplémentaires.

On peut s'opposer aux effets ci-dessus mentionnés par le respect d'un climat ambiant «sain» de 20 – 22°C et 35 – 45% d'humidité relative de l'air (Recommandation ISP).

**Que se passe-t-il avec des systèmes de ventilation contrôlés (aérations forcées)?**

Les aérations forcées produisent également un climat ambiant très sec ou fréquemment même sensiblement trop sec, étant donné que l'air extérieur froid et sec est de façon ininterrompue mélangé à l'air intérieur et mis en circulation. L'humidité relative de l'air ambiant diminue du fait de l'échauffement et le bois s'adapte ici également au climat sec.

Des humidités de l'air ambiant de loin inférieures à 30% peuvent souvent apparaître sur une longue période avec des aérations forcées non humidifiées ou mal réglées et le bois présente des humidités d'équilibre qui ne sont plus électriquement mesurables inférieures à 5%. Sans contre-mesure, il en résulte une valeur de retrait trop importante, des déformations et des joints trop grands et fréquemment aussi des fissures dans le parquet.



## INFORMATIONS DU FABRICANT

# CHERS CLIENTS, PRIÈRE DE SUIVRE LES POINTS SUIVANTS:

### EN GÉNÉRAL

1. Le parquet contrecollé est offert en versions: verni, huilé, ciré à l'huile, brut.
2. La structure naturelle et les nuances de couleurs sont caractéristiques pour un produit naturel comme le bois et elles donnent au sol un caractère individuel.

### OBLIGATIONS

3. Le parquet doit être collé sur le sol. La colle recommandée pour la pose du parquet et des planches est la colle polyuréthane élastique ou élastique dur. Les colles ci-dessus sont sans solvants, sans eau et conviennent aux normes DIN EN 14293. Il est strictement interdit d'utiliser des colles à base d'eau pour poser des parquets en bois.
4. Le bien-être humain et le maintien des propriétés optimales des planchers en bois nécessitent le maintien d'un climat adéquat dans la pièce (l'humidité relative de l'air environs 50 - 60 %, température environs 21°C). L'humidité excessive peut provoquer gonflement du bois. Une faible humidité entraîne le séchage et le rétrécissement du bois. Il est donc recommandé d'utiliser des humidificateurs d'air durant la période de chauffage.
5. Les colis doivent être stockés dans des locaux secs, dans son emballage d'origine et les ouvrir immédiatement avant la pose.
6. Tout défaut doit être signalé avant l'installation. Veuillez contacter le représentant commercial. Les marchandises défectueuses posées ne peuvent pas être sujettes à plainte.
7. En cas de chauffage par le sol il faut demander les instructions supplémentaires auprès du producteur. Il est absolument nécessaire de suivre les règles concernant l'exploitation du plancher chauffant
8. Le parquet brut (non-fini) doit être bien poncé avec mailles abrasives de granulation de 100 et 120. La surface à vernir ou huilé doit être sèche, propre et sans poussière. Après le ponçage du parquet on peut le couvrir de vernis ou d'huile.

### RECOMMANDATIONS

9. L'entretien du parquet : Après la pose d'un parquet 2-plis vernis, il est possible d'appliquer une couche protectrice pour remplir les micropores et les surfaces entre les lames de parquet. Le parquet huilé exige l'application d'une couche d'huile résistante aux solvants et recommandée par le producteur. Après l'application de l'huile, le parquet doit être lustré dans différentes directions avec une monobrosse. Pour le parquet ciré, il est recommandé de mettre une couche de protection.
10. Le parquet doit être entretenu avec un balai serpillière, un balai ou un aspirateur. Les saletés plus grosses doivent être enlevées avec un chiffon doux légèrement humide.

**En cas de non-respect des instructions ci-dessus la plainte ne sera pas acceptée.**

### GEEHRTER KUNDE!

#### BITTE BEACHTEN SIE FOLGENDE PUNKTE VOR DER VERLEGUNG:

##### Im Allgemeinen:

1. Unterschiedliche Holzstruktur und Farbunterschiede sind charakteristisch für das Naturprodukt Holz und geben jedem Boden seine individuelle Note.
2. 2-schicht Parkett erhalten Sie in versiegelt, geölt, wachsgelöt oder in roh.

##### Verpflichtungen:

3. Das Parkett muss auf einen verlegereifen Untergrund verklebt werden. Für die Parkett- und Dielen wird ein elastischer oder hartelastischer Polyurethan-Kleber empfohlen. O.g. Klebstoffe sind Lösungsmittelfrei, enthalten kein Wasser und erfüllen die Norm DIN EN 14293. Wasserhaltige Dispersionskleber dürfen nicht verwendet werden.
4. Für das Wohlbefinden des Menschen aber auch für die Werterhaltung des Holzfußbodens ist ein gesundes Raumklima wichtig. (ca. 50-60% relative Luftfeuchtigkeit bei Raumtemperatur ca. 21 °C). Sin kt während der Heizperiode die Luftfeuchtigkeit unter 50% ist eine vorübergehende Fugenbildung nicht ausgeschlossen. Verwenden Sie daher Luftbefeuchter!
5. Die Pakete sind trocken zu lagern und erst vor Beginn der Verlegung zu öffnen.
6. Beanstandungen eventueller Man gel müssen vor der Verlegung gemeldet werden. Verlegte Ware ist von Reklamationsansprüchen ausgeschlossen.
7. Beachten Sie die speziellen Bedingungen bei Verlegung auf Bodenheizung. Es ist unbedingt erforderlich, die Regeln für die Nutzung eines Fußbodens mit Fußbodenheizung zu beachten.
8. Rohes Parkett muss nach dem Verlegen mit Schleifnetz 100 und 120 bearbeitet werden bevor geölt oder lackiert wird. Die mit Lack oder Öl zu beschichtende Oberfläche muss trocken, sauber und staubfrei sein. Nach dem Schleifen kann das Parkett mit Lack oder Öl beschichtet werden.

##### Empfehlungen:

9. Pflegeanweisung für Boden nach der Verlegung: Bei versiegeltem Parkett ist eine Erstpflege mit Parkettpolish vorgeschrieben. Damit werden die Mikrofugen zwischen den Stäben geschützt. Geöltes Parkett muss nach dem Verlegen nochmals mit Öl Care eingepflegt werden um eine gleichmässige, satte Oberfläche zu erreichen (vom Hersteller empfohlen). Das sorgfältige Auftragen des Öls sollte mit einem lösungsmittelbeständigen Applikator durchgeführt werden. Nach dem Auftragen des Öls sollte der Boden in verschiedene Richtungen mit einer Poliermaschine (Polierer) poliert werden. Für das mit Öl wachts behandeltes Parkett wird das Auftragen einer Schutzschicht empfohlen. Bei Parkett mit Öl wachts muss nach dem Verlegen nochmals mit Öl wachts eingepflegt werden um eine gleichmässige, satte Oberfläche zu erreichen.
10. Pflegeanweisung: Die laufende Pflege erfolgt mit Staubsauger, Harbesen oder Mopp. Es ist darauf zu achten, dass das versiegelte Parkett nur nebelbeuchtet gereinigt wird. Für geöltes Parkett erhalten Sie im Fachhandel die entsprechende Holzbodenseife.

**Bitte beachten: Um jegliche Gewährleistungsansprüche zu garantieren müssen alle oben genannten Punkte eingehalten werden.**

### DEAR CUSTOMER,

#### PLEASE FOLLOW THESE GENERAL RECOMENDATIONS:

##### In general:

1. 2-layer wood flooring is offered as: varnished, oiled, waxoiled and unfinished/ raw
2. Natural structure and discolouration are characteristic for natural products. It makes wood flooring unique.

##### Obligations:

3. Parquet must be installed with suitable wood adhesive. To install wood flooring we recommend polyurethane elastic glue or firm-elastic glue. Recommended glues are solvent-free, no water based. They correspond to requirements of DIN EN 14293. It is forbidden to use water based glue.
4. It is important to have stable conditions in a room. Room temperature should be 21 °C and humidity about 50%-60%. Excessive humidity may result in wood swelling. In low humidity results in drying and shrinking of wood. We recommend to use air humidifier du ring heating time.
5. Goods should be kept in dry rooms in original boxes. It is recommended to open it directly before installation.
6. If you have any doubts regarding the parquet quality, then please cotact the sales representative. Complains after flooring installation may not be accepted.
7. Before installation wood flooring on floor heating please contact the producer for more information.
8. Unfinished (raw) wood flooring must be sanded with sandpaper 100 and 120. Before oiling or varnishing surface must be dry, clean and without dust. After sanding, wood flooring cou ld be varnished or oiled

##### Recommendations:

9. Wood flooring maintenance: After installation of 2-layer prefinished, varnished wood flooring apply protective layer to fill in micropores and surface between pieces. On oiled wood flooring put one more layer of oil after installing and apply it with special solvent resistant applicator. After that polish floor in different directions using polishing machine (polisher). For waxoiled wood flooring we recommend to put protecting layer.
10. Clean flooring with dry mop, broom or vacuum cleaner. Remove dirt with slightly damp cloth.

**If obligations are not implemented, the daim may not be accepted.**

MAGENTA Home Design SA

www.magenta-sa.ch

+ 41 848 308 308



Lausanne • Showroom & Administration

Chemin de Mongevon 2

1023 Crissier (VD)

Genève • Showroom

Chemin du Château-Bloch 11

1219 Le Lignon (GE)

Entrepôt - Logistique

Chemin de la Gottrause 5-7,

1023 Crissier (VD)